

COC-305-Apéndice 2

Fecha de la comunicación	CPC	Número de solicitud	Buque	Posible infracción	confirmada por la CPC (sí/no)	Respuesta
30/05/2016	Argelia	000DZ116		El 29/05/2016, durante la visita de la marina "de un miembro de la UE" para un control del barco, los controladores observaron que el VMS del buque "XXX" no funcionaba desde hacía dos días. Por ello la marina "de un miembro de la UE" no lograba posicionar el buque, según el funcionario "de un miembro de la UE". Solicitaron una reparación rápida del VMS antes de partir.	Sí	Efectivamente, hubo un pequeño problema con el VMS pero ya está funcionando.
09/06/2016	Argelia	000DZ094		1) La transferencia fue realizada en buenas condiciones. La grabación de vídeo es correcta y el observador firmó la ITD. 2) Un pez muerto durante la transferencia fue subido a bordo del buque y consignado en el cuaderno de pesca del buque. 3) El observador no pudo consultar el documento eBCD debido a limitaciones técnicas del buque (esto no constituye una posible infracción). Sin embargo, se constataron las posibles infracciones (PNC) siguientes: una veintena de peces muertos (enmallados en la red del buque) fue devuelta al mar por los buzos durante la operación de transferencia. Estos peces fueron devueltos al mar directamente desde la red de cerco del buque y no están declarados en el cuaderno de pesca del buque. El observador tomó fotos de esto. Estas fotos se adjuntarán al informe final. Como se ha indicado anteriormente, el observador no pudo acceder al documento eBCD relacionado con esta transferencia. Accederá a él en el puerto. Si aparece en este documento que los peces muertos durante la transferencia no han sido declarados conforme al Anexo 11 de la Rec. 14-04, se enviará un nuevo informe de posible infracción. El observador quería informar al coordinador del programa de este hecho desde ayer pero se le denegó el acceso a las herramientas de comunicación del buque. Esto podría considerarse una obstrucción al trabajo del observador regional.	No	Según la investigación realizada ante el controlador de la administración embarcado en el atunero, nos ha confirmado que solo había un pez muerto, subido al puente tal y como se indicaba en el eBCD. Los demás peces mencionados por el observador del ROP como muertos y devueltos al mar, según el controlador de la administración había atunes que fueron desenredados y soltados en el cerco vivos. Respecto al eBCD, una copia de eBCD fue devuelta al observador regional en cuanto el buque entró en puerto.
13/06/2016	Argelia	000DZ120		Hasta ese día, no había ninguna entrada relativa a esta transferencia en el cuaderno de pesca del buque.	Sí	Se produjo un retraso en la transcripción de la información de la transferencia al cuaderno de pesca del buque "XXX" a causa de las limitaciones en la comunicación entre los buques (la distancia entre los buques). Se tomarán medidas el año que viene para mejorar la transmisión de información entre los buques.

12/06/2016	Argelia	000DZ120		La transferencia del 08/06/2016 fue consignada el 09/06/2016 en la página del cuaderno de pesca del 08/06/2016; la transferencia del 10/06/2016 fue consignada el 11/06/2016 en la página del cuaderno de pesca del 11/06/2016. El capitán indicó al observador que escribiera la información en cuanto tuviera conocimiento de ello.	Sí	Cabe señalar que Argelia, para la campaña de pesca de 2016, ha implementado un nuevo modelo de cuaderno de pesca. Se han impartido cursos de formación para familiarizar a los patrones, así como a los controladores de la administración de pesca en la utilización del nuevo cuaderno de pesca. Sin embargo, se ha constatado que existen todavía errores en la inclusión de información en el cuaderno de pesca. A este respecto, se tomarán medidas el año próximo para solucionar este problema mediante la organización de cursos de formación complementarios para los capitanes de pesca sobre la utilización del cuaderno de pesca. Además, como ya se ha observado que se ha indicado que hubo problemas de transmisión de información entre los buques (problemas de comunicación por VHF), se tomarán medida para facilitar la transmisión de información entre los buques
14/06/2016	Argelia	000DZ115		Posible incumplimiento relacionado con la cumplimentación del cuaderno de pesca de su buque asignado: a) el buque de captura "XXX" realizó una operación de pesca con éxito, cuya transferencia a la jaula tuvo lugar el 08/06/2016 y los datos referentes a esta operación de pesca no fueron inscritos hasta el 09/06/2016 a las 15 h en el cuaderno de pesca del buque "YYY". 2) el buque de captura "ZZZ" realizó una operación de pesca el 08/06/2016 a las 19.05h, la transferencia tuvo lugar el 10/06/2016, pero los datos relativos a esta operación de pesca no se consignaron en el cuaderno de pesca del buque "YYY" hasta el 12/06/2016 a las 12h. 3) el buque de captura "XXX" realizó una operación de pesca el 11/06/2016 a las 10.21h, la transferencia a la jaula tuvo lugar el mismo día a las 16h, pero los datos relativos a esta operación no se han inscrito todavía en el cuaderno de pesca del buque "YYY".	Sí	Cabe señalar que Argelia, para la campaña de pesca de 2016, ha implementado un nuevo modelo de cuaderno de pesca. Se han impartido cursos de formación para familiarizar a los patrones, así como a los controladores de la administración de pesca en la utilización del nuevo cuaderno de pesca. Sin embargo, se ha constatado que existen todavía errores en la inclusión de información en el cuaderno de pesca. A este respecto, se tomarán medidas el año próximo para solucionar este problema mediante la organización de cursos de formación complementarios para los capitanes de pesca sobre la utilización y cumplimentación del cuaderno de pesca. Además, como ya se ha observado que se ha indicado que hubo problemas de transmisión de información entre los buques (problemas de comunicación por VHF), se tomarán medida para facilitar la transmisión de información entre los buques
14/06/2016	Argelia	000DZ116		Posible incumplimiento relacionado con la cumplimentación del cuaderno de pesca de su buque asignado: tras la operación de transferencia realizada por el buque "XXX" el 08/06/2016, el cuaderno de pesca del buque del observador no incluye a día de hoy ninguna mención sobre dicha transferencia (volumen descontado de la cuota). El observador regresó a puerto y pudo cruzar información con los demás observadores del grupo de pesca conjunta.	Sí	Se tomarán medidas el año próximo para respetar las exigencias en materia de cumplimentación del cuaderno de pesca (revisión del marco reglamentario que rige la pesca atunera).

14/06/2016	Argelia	000DZ122	Posible incumplimiento relacionado con la cumplimentación del cuaderno de pesca: 1) el 07/06/2016, el buque "XXX" realizó una operación de pesca y el 08/06/2016 tuvo lugar la transferencia. Tras esta operación, el cuaderno de pesca, tabla 2, fue cumplimentado el 10/06/2016 en la página del 08/06/2016. (vuelta hacia atrás en el cuaderno de pesca). 2) el 07/06/2016, el buque "XXX" realizó una operación de pesca y el 08/06/2016 tuvo lugar la transferencia. Tras esta operación, la información relativa a esta transferencia fue consignada en el cuaderno de pesca el 10/06/2016 (retraso de 2 días) 3) el 08/06/2016, el buque del observador realizó una operación de pesca y el 10/06/2016 tuvo lugar la transferencia. Tras esta operación, se consignó en el cuaderno de pesca, tabla 3, que la información relativa a esta transferencia (peso vivo, número de ejemplares capturados, volumen de captura descontada de la cuota) fue consignada en el cuaderno de pesca el 10/06/2016, en la página del 08/06/2016. (vuelta hacia atrás en el cuaderno de pesca).	Sí	Cabe señalar que Argelia, para la campaña de pesca de 2016, ha implementado un nuevo modelo de cuaderno de pesca. Se han impartido cursos de formación para familiarizar a los patrones, así como a los controladores de la administración de pesca en la utilización del nuevo cuaderno de pesca. Sin embargo, se ha constatado que existen todavía errores en la inclusión de información en el cuaderno de pesca. A este respecto, se tomarán medidas el año próximo para solucionar este problema mediante la organización de cursos de formación complementarios para los capitanes de pesca. Además, como ya se ha observado que se ha indicado que hubo problemas de transmisión de información entre los buques (problemas de comunicación por VHF), se tomarán medidas para facilitar la transmisión de información entre los buques
14/06/2016	Argelia	000DZ094	Informe enviado por el observador regional embarcado a bordo de otro buque presente en el lugar durante la operación objeto del presente posible incumplimiento. El atunero "XXX" efectuó una operación de pesca con éxito el 11/06/2016, la transferencia tuvo lugar por la tarde del mismo día. El buque "YYY" estaba justo al lado durante la preparación de la transferencia que tuvo lugar en las siguientes coordenadas: 35°03.863 N, 14°01.662 E. Parece que un buque con pabellón "de otra CPC" participó en la operación facilitando un esqui para ayudar al atunero "XXX" durante esta operación. El observador tomó fotos dejando constancia de esta situación.	No	Según la información recogida por el controlador de la administración de pesca embarcado a bordo del buque y por el capitán del buque "XXX", nos han confirmado que los esquifes utilizados pertenecen a buques del grupo de pesca conjunta y que ningún esqui "de otra CPC" ha intervenido en la operación de pesca. Además, es importante señalar que las posiciones indicadas por el observador del ROP, es una zona de gran movimiento de barcos de pesca de atún rojo donde es difícil localizar los movimientos de los buques y de los esquifes.
15/06/2016	Argelia	000DZ094	En el cuaderno de pesca, página 17 del 09/06/2016, la sección 3 no debería estar rellena ya que la pesca fue realizada por el buque "XXX". En el cuaderno de pesca, página 18 del 10/06/2016, las secciones 3 y 5 contienen la información del buque de captura ("XXX"). Se ha mencionado igualmente que la captura fue realizada el 09/06, mientras que fue realizada el 08/06. En el eBCD, el número de la jaula mencionada no es el mismo que el observado en el mar. En el eBCD, el número de la jaula mencionada no es el mismo que el observado en el mar.	Sí	Se organizará un curso de formación para lograr una mejor utilización del cuaderno de pesca.

16/06/2016	Argelia	000DZ095		Posible incumplimiento en relación con transbordos en el mar de peces muertos, así como en relación con la participación de un buque de captura de otra CPC en la operación de pesca. Tras la operación de transferencia del 08/06/2016, el anexo del buque del observador ha recibido 4 ejemplares de atún pescado de otro buque de captura, después ha transbordado 2 de estos ejemplares a un tercer buque y 2 han sido embarcados a bordo del buque del observador (fotos adjuntas en el documento word). Un buque "de otra CPC" ha participado en la operación de pesca efectuada por el buque "XXX" el 07/06/2016 aportando su barco auxiliar para ayudar a los barcos auxiliares del grupo a mantener el cerco.	Sí	Efectivamente se transfirieron dos ejemplares del buque "XXX" al buque "YYY" pero para consumo de la tripulación del buque "YYY". Con el fin de reforzar el control y seguimiento de esta pesquería y de evitar estas prácticas posteriormente, se implementará un nuevo marco reglamentario para limitar dicha actividad.
17/06/2016	Argelia	000DZ116		El observador regional embarcado en el buque "XXX" transmitió un informe de un posible incumplimiento relacionado con el transbordo en mar que tuvo lugar el 08/06/2016. Este informe está directamente relacionado con el informe de posible incumplimiento nº2 transmitido por el observador del buque "YYY" miembro de la misma JFO y transmitido el 16/06/2016. A las 14.00h del 08/06/2016, día de la transferencia del buque "ZZZ", el observador sorprendió a dos marineros intentando descabezar dos ejemplares de atún en el puente del buque. El observador no pudo transmitir estos elementos antes de su vuelta debido a un problema técnico (su ordenador se cayó al agua). El observador embarcado en el buque "ZZZ" no ha vuelto aun a puerto. Será interrogado lo antes posible para confirmar esta información.	Sí	Efectivamente se transfirieron dos ejemplares del buque "XXX" al buque "YYY" pero para consumo de la tripulación del buque "YYY". Con el fin de reforzar el control y seguimiento de esta pesquería y de evitar estas prácticas posteriormente, se implementará un nuevo marco reglamentario para limitar dicha actividad.
20/06/2016	Argelia	000DZ114		La información consignada en las páginas del 08/06/2016 y del 12/06/2016 fue modificada el 19/06/2016. Estos cambios afectan respectivamente a la tabla 5 y a las tablas 2 y 3 del documento. El capitán indicó al observador que se trataba de contar con datos similares a los de los otros buques.	Sí	Cabe señalar que Argelia, para la campaña de pesca de 2016, ha implementado un nuevo modelo de cuaderno de pesca. Se han impartido cursos de formación para familiarizar a los patrones, así como a los controladores de la administración de pesca en la utilización del nuevo cuaderno de pesca. Sin embargo, se ha constatado que existen todavía errores en la inclusión de información en el cuaderno de pesca. Asimismo, como ya se ha indicado, a este respecto se tomarán medidas el año próximo para solucionar este problema mediante la organización de cursos de formación complementarios para los capitanes de pesca.
21/06/2016	Argelia	000DZ096		Los dos buques consignaron dos casos de transbordo en el mar. Cada buque tomó 2 ejemplares de atún. El observador no pudo transmitir estos elementos antes debido a la falta de herramientas de comunicación a bordo del buque.	Sí	Efectivamente el buque "XXX" ha enviado a los buques "YYY" y "ZZZ" dos ejemplares de atún para cada buque, para consumo de la tripulación. Con el fin de reforzar el control y seguimiento de esta pesquería y de evitar estas prácticas posteriormente, se implementará un nuevo marco reglamentario para limitar dicha actividad y se endurecerán las sanciones.

26/06/2016	Argelia	000DZ122		El 08/06/2016, el buque del observador realizó una operación de pesca. En la tabla 3, la información relativa al peso vivo era de 92.000 kg. El 17/06/2016, esta cifra se modificó en la página del 08/06/2016 a 92.560 kg (correspondiente al peso vivo+peso muerto). Esta modificación fue objeto de una firma, sello y mención corregida por el observador nacional argelino.	Sí	Efectivamente, se han producido errores en la cumplimentación del cuaderno de pesca. Se organizará un curso de formación para lograr una mejor utilización del cuaderno de pesca y una mejor inclusión de información en el mismo.
27/06/2016	Argelia	000DZ096		Posible incumplimiento relacionado con la cumplimentación del cuaderno de pesca de su buque tras una operación de pesca seguida de una transferencia: 1) La cantidad total de la captura en peso vivo no fue mencionada en el cuaderno de pesca; 2) el volumen de capturas descontado de la cuota individual del buque de captura no se menciona más en el cuaderno de pesca. Las tablas que incluyen esta información en el cuaderno de pesca son las tablas 2 y 3. Sin embargo, no han sido totalmente cumplimentadas en el marco de estas operaciones.	Sí	Efectivamente, se han producido errores en la cumplimentación del cuaderno de pesca. Se organizará un curso de formación para lograr una mejor utilización del cuaderno de pesca y una mejor inclusión de información en el mismo.
30/06/2016	Argelia	000DZ094		En la página nº 31 del cuaderno de pesca, el capitán del buque no menciona el nombre y número ICCAT del buque que ha efectuado la pesca en la casilla correspondiente. En la página nº 19 del cuaderno de pesca, el capitán del buque no menciona el nombre y número ICCAT del buque que ha efectuado la pesca en la casilla correspondiente. En la sección 4 del eBCD el número de la jaula es incorrecto.	Sí	Se organizará un curso de formación para lograr una mejor utilización del cuaderno de pesca y una mejor inclusión de información en el mismo.
01/07/2016	Argelia	000DZ122		El nombre del buque de captura al que se ha asignado la cuota no se menciona (ni su número ICCAT). En el BCD relativo a la operación de pesca del 23/06/2016 y transmitido al observador durante su desembarque en Argel, en la sección 4 se ha cometido un error, en el nº de declaración de transferencia ICCAT. El número del remolcador ha sido inscrito en la casilla en lugar del número de la ITD.	Sí	Efectivamente, se han producido errores en la cumplimentación del cuaderno de pesca. Se organizará un curso de formación para lograr una mejor utilización del cuaderno de pesca y una mejor inclusión de información en el mismo.
04/06/2016	Libia	000LY062		La transferencia se llevó a cabo en dos jaulas al mismo tiempo: La calidad del vídeo de la transferencia del cerco a la 1ª jaula no es buena. El observador no pudo contar los peces. El observador no firmó la ITD.	Sí	Hemos sido informados por el patrón del buque de que la transferencia no se realizó en dos jaulas al mismo tiempo. Hemos ordenado una transferencia de control para que el observador pueda verificar la cantidad de peces en el vídeo. La transferencia de control se realizó el 7 de junio de 2016 y el observador firmó la ITD.
04/06/2016	Libia	000LY124		Debido a la mala calidad del vídeo, el observador no pudo proporcionar una estimación del número de peces transferidos. El observador no firmó la ITD. Estaba prevista para hoy una transferencia de control pero debido a las malas condiciones meteorológicas la operación fue aplazada.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El 7 de junio de 2016 se realizó una transferencia de control. El observador firmó la ITD.

09/06/2016	Libia	000LY092		1. No se asignó al observador una cama confortable. El observador duerme en la cocina del buque. El espacio del único camarote está muy ocupado con el aire acondicionado y la ventilación. 2. El observador está enfermo y solicita un médico. El Capitán no intenta buscarle. El observador informó al capitán de que no aceptaría abandonar el puerto sin haber visto a un médico. Estamos movilizando nuestro seguro médico para buscar un diagnóstico. Si el observador no puede llevar a cabo su misión, le sustituiremos. 3. El cuaderno de pesca no se cumplimenta diariamente.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El buque "XXX" ha sido inspeccionado y certificado por los inspectores cualificados, además el observador (Sr. X) ha inspeccionado el buque en Mehdiá/Túnez y no hizo ningún comentario respecto a los alojamientos. El 6//6/2016, el buque navegó a Creta y se refugió en el puerto de Sitia esperando instrucciones del armador. Al día siguiente el observador se quejó de un problema médico (de riñones) y el capitán y el armador le preguntaron si tenía alguna medicina. El contestó que no. Después un miembro de la tripulación ha sido informado por el observador de que tenía el problema de riñón en "otra CPC" antes de que la temporada empezara y había decidido no decir nada al capitán. El nuevo observador (Sr. X) ha inspeccionado el mismo buque sin ninguna queja.
12/06/2016	Libia	000LY086		La calidad del vídeo de la transferencia del cerco a la jaula no es buena. Solo aparece filmado el 50% de la puerta. El observador no firmó la ITD. Posteriormente se ha llevado a cabo una transferencia de control y el observador ha firmado la ITD.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	La transferencia de control (LBY- 2016/AUT CONTROL/ALXXX) sustituyó a la anterior (LBY- 2016/AUT /YYY). La calidad del vídeo de la segunda operación de transferencia era buena y se filmó el 100% de la puerta. El observador firmó la ITD numerada LBY- 2016/YY/ITD.
13/06/2016	Libia	000LY124		Las cifras en el eBCD relativo a la transferencia realizada el 03/06/2016 no son conformes con el Anexo 11 de la Rec. 14-04, es decir Sección 2 = Sección 3 + Sección 4, lo que no ocurre aquí.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El BCD LY169000X fue corregido conforme al Anexo 11 de la Rec. 14-04 y ahora es correcto.
20/06/2016	Libia	000LY124		Se ha utilizado un buque de apoyo para mantener abierto el cerco del buque de captura. Se ha utilizado un esquife del buque de captura de otra JFO y CPC para mantener abierto el cerco del buque de captura. Un buque de apoyo tomó la jaula de remolque del remolcador oficial y la llevó al cerco. Se ha utilizado un remolcador para mantener abierto el cerco del buque de captura.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	Unas pocas horas después de la captura, vino mal tiempo que hizo que fuera muy difícil mantener la red y todas las partes estaban interesadas en hacer todos los esfuerzos para no perder la captura y que no se dañaran los peces. Un esquife y dos zodiacs del "XXX" tuvieron problemas mecánicos, fue necesaria asistencia debido a la avería, no por otra razón. Ofrecer ayuda en el mar en momentos de crisis es obligatorio para todos los navegantes y pescadores por lo que el despliegue del anexo del "YYY" en dichas circunstancias no debe considerarse de ninguna forma una infracción de las reglamentaciones, el anexo no forma parte del arte de pesca del buque (red/winche, etc.) y podría haberse también alquilado si hubiera sido necesario. No se utilizó ningún arte pesquero del buque "YYY". Los buques "ZZZ", "AAA" y "BBB" están todos registrados como BFT-otros buques y están operados por el mismo operador/granja "XXXXXXX" (ATEU1MLT0000X) a quien se transfirieron los peces de esta captura, el hecho de que los buques ayudaran en la operación recae dentro de su competencia. Una falta podría haber surgido si alguno de estos buques hubiera remolcado la jaula con atunes rojos vivos dentro que no le estaban asignados después de firmar la ITD.

21/06/2016	Libia	000LY092		El Capitán del buque (tras recibir un correo electrónico) ha consignado en la página del 18/06/2016 la captura asignada de otro buque del grupo.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	Debido al fallo el capitán ha informado sobre el correo electrónico en su cuaderno de pesca en la página equivocada debido a su escaso conocimiento del inglés.
26/06/2016	Libia	000LY124		Hoy (25/06/2016), se ha facilitado al observador la copia del eBCD. Este eBCD está relacionado con la transferencia realizada el 18/06/2016 y consignó los siguientes PNC: La Sección 2 indica una captura total de 1.754 ejemplares para 180698,13 kg. La Sección 3 indica una captura total de 1.754 ejemplares para 180698,13 kg. La Sección 4 indica 2 peces muertos durante la transferencia de 206,04 kg. De acuerdo con el Anexo 11 de la Recomendación 14-04, Sección 2 = Sección 3 + Sección 4, lo que no ocurre aquí. La diferencia en peso es: 72.204,04 kg	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El BCD LY16900XX fue corregido conforme al Anexo 11 de la Rec. 14-04 y ahora es correcto.
26/06/2016	Libia	000LY128		En la ITD expedida después de la transferencia realizada el 22/06/2016 falta el número del eBCD. El observador firmó la ITD ya que el capitán le informó de que era debido a un problema con las autoridades nacionales al expedir el documento y de que le facilitarían el documento eBCD en el puerto. En el puerto no se facilitó el documento al observador.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El problema se debe a la fecha de expedición del eBCD que se hizo después de la operación de transferencia debido al bloqueo del acceso a la base de datos del sistema. Esto queda respaldado por el correo electrónico enviado por el equipo del eBCD confirmando el problema.
28/06/2016	Libia	000LY087		En dos ocasiones, el número de la ITD expedida utiliza el código de país de otra CPC (Turquía en lugar de Libia). En un caso, el número de BCD incluido en la ITD es incorrecto (LBY en lugar de LY).	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El operador ha creado una e-ITD nueva para su propio uso este año. Con este sistema de ITD electrónica, las cartas de la ITD y la AUT aparecen automáticamente y los números recibidos de las autoridades pertinentes son introducidos por el operador (ejemplo: LBY/2016/AUT/...). Dado que este era el primer año del uso de la ITD electrónica por parte del operador, el sistema asignó todos los números como TUR/2016/.../... y tanto el observador como el operador no se dieron cuenta de ello hasta el final de la temporada. Este es un error honrado acerca de los códigos de países, pero el operador ha recibido los números correctos de ITD y AUT facilitados por las autoridades libias y solo los códigos de países están equivocados.
28/06/2016	Libia	000LY128		En la ITD "LBY-2016-XXX-ITD" expedida después de la transferencia realizada el 22/06/2016 falta la cantidad de peces transferida (número de ejemplares).	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El número de ejemplares que faltaba en la ITD LBY-2016-XXX-ITD estaba solo en el duplicado en papel porque no se colocó correctamente el papel carbón, pero en el original estaba adecuadamente escrito.
29/06/2016	Libia	000LY129		El observador confirma que no recibió una copia del eBCD expedido tras la operación de transferencia llevada a cabo el 22/06/2016. Se facilitó al observador una copia (adjunta) de un correo electrónico enviado por Tragsa en relación con un problema relativo al eBCD, sin embargo, este problema no se menciona en el sitio web de ICCAT, http://www.iccat.int/en/eBCDprog.asp .	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El problema se debía también a la fecha de expedición del eBCD que se hizo después de la operación de transferencia debido al bloqueo del acceso a la base de datos del sistema. Esto queda respaldado por el correo electrónico enviado por el equipo del eBCD confirmando el problema, sin embargo, el hubo un problema con el anuncio de este problema debido a un problema de comunicación local.

01/07/2016	Libia	000LY088		El observador embarcado no debería haber hecho una estimación ya que la calidad general del vídeo no es satisfactoria. Pasaron peces por partes de la puerta que estaban fuera de plano. El vídeo es muy confuso, y hay muchos peces entrando y saliendo de la jaula. Tras revisar la ITD expedida, faltan el número de eBCD y la firma del capitán del remolcador. El número eBCD se facilitó más tarde al observador y el observador recibió por correo una copia del documento antes de que finalizara su misión (28/06/2016).	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El observador no estaba comunicando un problema de estimación de peces o de recuento, los números confusos de peces que entran y salen de la jaula es una práctica común, especialmente cuando el número es elevado y siempre la estimación tiene en cuenta, en más o en menos, el número que entra en la red según la dirección del movimiento de los peces. El observador firmó la ITD después de darse cuenta de que el número de la declaración del capitán están ajustado en el margen de la tolerancia permitida. El número que faltaba del eBCD durante la transferencia se debió a un problema en el acceso al sistema, tanto a nivel de la base de datos como a algún problema técnico local (suministro eléctrico interrumpido, temas logísticos relacionadas a razones socio-políticas generales), por lo tanto, se estableció el eBCD después de la transferencia.
04/07/2016	Libia	000LY086		El nombre y número ICCAT del remolcador que participó en la transferencia de control no se indica en el cuaderno de pesca (página 1217). En el BCD expedido después de la transferencia de control, la información comunicada está relacionada con la operación de transferencia (fecha, remolcador y número de la jaula) y no incluye información relativa a la transferencia de control.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	En la página 1217 del cuaderno de pesca solo hay un lugar para el remolcador, que el capitán utilizó para escribir la información del remolcador "XXX" porque consideró que era correcto dado que el remolcador también había participado en la operación de la transferencia de control. El capitán y el observador regional a bordo no estaban seguros de cómo rellenar el cuaderno de pesca en este caso particular. No sabían si el nombre del remolcador .YYY" debía escribirse también en el cuaderno de pesca"
06/07/2016	Libia	000LY060		La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 5 del buque de captura está registrada el 21/06/2016 (página 1289) en lugar del 22/06/2016 (página 1290), la fecha de la transferencia. La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 3 del buque de captura está registrada dos veces en el cuaderno de pesca: el 03/06/2016 (página 1269), el día de la transferencia y el 07/06/2016 (página 1274), el día de la transferencia de control. Además, en la página 1274 falta el nombre del buque de captura.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	1. La captura asignada para la operación de transferencia nº 5 fue registrada el 21 de junio de 2016 en lugar del 22 de junio de 2016 ya que la captura real se realizó el 21 de junio por la tarde y, por tanto, la captura se registró el día de la captura. La transferencia tuvo lugar el 22 de junio por la mañana, pero el 22 de junio no se realizó ninguna captura. 2. La operación de transferencia nº 3 fue registrada en primer lugar el 3 de junio de 2016, dado que esta era la fecha real de captura. El 7 de junio no se realizaron capturas, sin embargo, el observador del buque "XXX" sugirió consignar los detalles de la transferencia de control de forma similar a los detalles de la captura. El Capitán siguió la recomendación del observador. Respecto a la falta del nombre del buque "YYY", es una omisión del capitán del buque y nos disculpamos en su nombre.

06/07/2016	Libia	000LY061		La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 5 del buque de captura está registrada el 21/06/2016 (página 00268) en lugar del 22/06/2016 (página 00269), la fecha de la transferencia. La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 3 del buque de captura está registrada dos veces en el cuaderno de pesca: el 03/06/2016 (página 00249), el día de la transferencia y el 07/06/2016 (página 00254), el día de la transferencia de control. Falta el nombre del buque de captura para todas las capturas asignadas (páginas 00247, 00248, 00249, 00250, 00254, 00268). En la página 00265 (28/06/2016), el nombre del buque pesquero consignado es incorrecto.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	La captura asignada para la operación de transferencia nº 5 fue registrada el 21 de junio de 2016 en lugar del 22 de junio de 2016 ya que la captura real se realizó el 21 de junio por la tarde y, por tanto, la captura se registró el día de la captura. La transferencia tuvo lugar el 22 de junio por la mañana, pero el 22 de junio no se realizó ninguna captura. La operación de transferencia nº 3 fue registrada en primer lugar el 3 de junio de 2016, dado que esta era la fecha real de captura. El 7 de junio no se realizaron capturas, sin embargo, el observador del buque sugirió consignar los detalles de la transferencia de control de forma similar a los detalles de la captura. El Capitán siguió la recomendación del observador. Respecto a la falta del nombre del buque "XXX", es una omisión del capitán del buque y nos disculpamos en su nombre. El Capitán del buque "YYY" recibió una seria advertencia respecto a dichas omisiones y en el futuro no toleraremos dichos errores. Los nombres han sido ya incluidos y haremos todos lo posible para evitar estos problemas.
06/07/2016	Libia	000LY063		La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 5 del buque de captura está registrada el 21/06/2016 (página 1408) en lugar del 22/06/2016 (página 1409), la fecha de la transferencia. Además, en la página 1408 falta el nombre del buque de captura. La captura asignada relativa a la operación de transferencia nº 3 del buque de captura está registrada dos veces en el cuaderno de pesca: el 03/06/2016 (página 1389), el día de la transferencia y el 07/06/2016 (página 1394), el día de la transferencia de control.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	La captura asignada para la operación de transferencia nº 5 fue registrada el 21 de junio de 2016 en lugar del 22 de junio de 2016 ya que la captura real se realizó el 21 de junio por la tarde y, por tanto, la captura se registró el día de la captura. La transferencia tuvo lugar el 22 de junio por la mañana, pero el 22 de junio no se realizó ninguna captura. La operación de transferencia nº 3 fue registrada en primer lugar el 3 de junio de 2016, dado que esta era la fecha real de captura. El 7 de junio no se realizaron capturas, sin embargo, el observador del buque "XXX" sugirió consignar los detalles de la transferencia de control de forma similar a los detalles de la captura. El Capitán siguió la recomendación del observador. Respecto a la falta del nombre del buque "YYY", es una omisión del capitán del buque y nos disculpamos en su nombre.
06/07/2016	Libia	000LY088		Las capturas asignadas de los BCD (peces muertos durante las primeras transferencias realizadas el 03/06/2016 y 18/06/2016 por otro buque no están consignadas en el cuaderno de pesca. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en los BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El capitán confirmó que hasta el momento de la segunda transferencia realizada por el buque "XXX" el 18/7/2016, no hubo comunicación con el otro buque de la JFO para consignar el pescado muerto en su cuaderno de pesca. Sin embargo, después se estableció contacto con el otro buque llamado "YYY" en la JFO 2016-0XX.

07/07/2016	Libia	000LY064		Las capturas asignadas de los BCD (peces muertos durante las primeras transferencias realizadas el 03/06/2016 y 18/06/2016 por otro buque no están consignadas en el cuaderno de pesca. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en los BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca. Los dos peces muertos durante la operación de pesca llevada a cabo por el buque el 09/06/2016 y con un peso estimado de 100 kg son compartidos por los buques en el cuaderno de pesca pero esta asignación no está declarada en el cuaderno de pesca de los demás buques de la JFO. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en los BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca del buque.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	Este error se ha puesto en conocimiento del capitán del buque, sin embargo habría que tener en cuenta que el ROP no le llamó la atención sobre este hecho en el momento. Este error se ha puesto en conocimiento de los capitanes de los buques en la JFO, una vez más estamos sorprendidos de que el ROP no llamara la atención del capitán sobre este hecho o la de su colega en el "XXX", que pasó varios días en el puerto junto al "YYY". El Capitán confirmó en su cuaderno de pesca la información que le entregó el buque de captura en el momento de la captura transferencia, dado que la comunicación era a través de teléfonos por satélite, sin correos electrónicos o faxes, es muy probable que hubiera algún malentendido.
07/07/2016	Libia	000LY125		Las capturas asignadas de los BCD (peces muertos durante las primeras transferencias realizadas el 03/06/2016 y 18/06/2016 por otro buque no están consignadas en el cuaderno de pesca. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en los BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca del buque.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	Este error se ha puesto en conocimiento del capitán del buque, sin embargo habría que tener en cuenta que el ROP no le llamó la atención sobre este hecho en el momento. El Capitán confirmó en su cuaderno de pesca la información que le entregó el buque de captura en el momento de la captura transferencia, dado que la comunicación era a través de teléfonos por satélite, sin correos electrónicos o faxes, es muy probable que hubiera algún malentendido.
08/07/2016	Libia	000LY092		Las capturas asignadas de los BCD (peces muertos durante las primeras transferencias realizadas el 03/06/2016 y 18/06/2016 por otro buque no están consignadas en el cuaderno de pesca. Las capturas asignadas de la transferencia realizada el 23/06/2016 por el buque de captura no están consignadas en el cuaderno de pesca. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en los BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca del buque.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	Se produjo algún retraso en la comunicación en el cuaderno de pesca, pero se ha hecho después. El observador advirtió la discrepancia en peso entre los BCD y el cuaderno de pesca, lo que significa que se ha consignado en el cuaderno de pesca. Respecto a que siempre aparece la discrepancia en peso entre el BCD y el cuaderno de pesca, podría explicarse por varias razones, poca claridad en la estimación de vídeo, etc.
08/07/2016	Libia	000LY124		El número de la ITD consignado en la declaración ITD y en el BCD es erróneo. En el BCD, la transferencia consignada en la Sección 3 es la primera transferencia realizada el 03/06/2016 y no la transferencia de control llevada a cabo el 07/06/2016. Por lo tanto, la sección 4 no refleja la transferencia de control con la transferencia de los peces a la segunda jaula. La expedida el 18/06/2016 se comunica en el BCD con un número diferente. Para ambas operaciones de transferencia se ha expedido un BCD para los peces muertos pero no se ha indicado en el cuaderno de pesca ni se han compartido entre todos los buques de la JFO. Ambas notificaciones previas a la transferencia enviadas a las autoridades libias mencionaban solo un número de ejemplares. No había referencia a la cantidad estimada de peces a transferir en peso. Se ha hallado una discrepancia en el peso entre las capturas asignadas en el BCD y la cantidad consignada en el cuaderno de pesca del buque.	Sin respuesta a pesar del recordatorio	El BCD LY169000X fue corregido conforme al Anexo 11 de la Rec. 14-04 y ahora es correcto.

02/07/2016	Libia	000LY062		<p>Operación de transferencia 1: El número del cuaderno de pesca escrito en la ITD es erróneo. La cantidad total de la captura no está escrita en el cuaderno de pesca. Operación de transferencia 2: En la ITD falta el número del cuaderno de pesca. Operación de transferencia de control 1: En el cuaderno de pesca, el buque declaraba 8 peces muertos izados a bordo con un peso total de 1.120 kg. El observador confirma que durante esta operación no se izó a bordo ningún pez. La autorización facilitada para la transferencia de control es un número de autorización maltés y no libio. El número de la jaula receptora falta en la Sección 3 "Otras transferencias" de la ITD. La plantilla usada por el buque es distinta a la incluida en el Anexo 4 de la Recomendación 14-04. El BCD expedido tras esta operación de transferencia de control no menciona la transferencia de control. En la Sección 3 el día de la transferencia está equivocado. En la Sección 4, el número de la jaula consignado es el de una jaula que no se utilizó durante la operación. La cantidad de peces transferidos después de esta transferencia de control se indica de la misma forma en dos páginas del cuaderno de pesca. Operación de transferencia 4: El número de autorización no es legible al inicio y al final del vídeo de la transferencia. El observador sostiene un papel con este número escrito en él en la cubierta del buque y el buzo lo filma desde la superficie del mar. Sin embargo, la mala calidad del vídeo hace que el número sea ilegible (al inicio y al final). Operación de transferencia 5: En el cuaderno de pesca, la captura se consignó el día de la operación de pesca en lugar del día de la operación de transferencia.</p>	Sin respuesta a pesar del recordatorio	<p>El número del cuaderno de pesca debería haber sido #607. Este fue un auténtico error del patrón del buque y fue posteriormente rectificado. La cantidad de la captura total se escribió posteriormente en el cuaderno de pesca, después de que lo indicara el observador regional. Este fue un auténtico error del patrón del buque ya que estaba escrito en todos los demás documentos. Fue escrito posteriormente en la ITD después de que lo indicara el observador regional. Los peces muertos fueron descartados por lo que no se subió nada a bordo. La transferencia de control se llevó a cabo entre dos remolcadores con pabellón de "de otra CPC", dado que el operador de la granja había solicitado autorización al Estado del pabellón de los remolcadores. El observador del buque de captura libio "XXX" estaba presente en la transferencia de control. En el BCD no existe una sección para mencionar la transferencia de control. La transferencia de control fue mencionada en el cuaderno de pesca del buque y en la ITD. La transferencia desde el buque de captura a la jaula se realizó, de hecho, el 3 de junio y no el 7 de junio, por ello se consignó el 3 de junio. La jaula declarada en la sección cuatro debería haber sido UE. MSLT.00X.XXX en lugar de UE. MLT.00XX.XXX. Esto fue modificado posteriormente, antes de la validación del BCD por parte de las autoridades libias. Los peces contados el 7 de junio de 2016 eran los mismos peces que se capturaron el 3 de junio de 2016, por esta razón es lo mismo. El papel lo sujeta el observador y podría no ser visible, pero el papel se ha hecho a petición del operador de la jaula. Libia ha autorizado la transferencia y la autorización se envió al buque antes del inicio de la transferencia. Esta es la razón por la que la ITD estaba firmada. La captura se realizó el 21 de junio y por tanto se declaró el día en que fue realizada. La transferencia se realizó el 22 de junio pero el 22 de junio el "XXX" no realizó ninguna captura.</p>
02/07/2016	Libia	000LY092		<p>La operación de transferencia realizada por el buque en la JFO 2016-0XX el 23/06/2016 no se menciona en el cuaderno de pesca. Por lo tanto, no se declara la captura asignada.</p>	Sin respuesta a pesar del recordatorio	<p>El número del cuaderno de pesca debería haber sido #607. Este fue un auténtico error del patrón del buque y fue posteriormente rectificado. La cantidad de la captura total se escribió posteriormente en el cuaderno de pesca, después de que lo advirtiera el observador regional. Esto fue un error</p>

07/06/2016	Túnez	000TN040		El buque realizó una transferencia desde el cerco a dos jaulas de transporte simultáneamente. Sin embargo, según la información transmitida por el observador regional embarcado (por el teléfono por satélite del buque), la batería de la cámara que filmaba la transferencia entre el cerco y la jaula ha flaqueado antes del final de la transferencia. Por ello, el vídeo no cubre toda la transferencia. Además, las dos jaulas están unidas pero el capitán indicó al observadores que la puerta entre las dos jaulas no está abierta. El observador no pudo confirmar esta información. El capitán indicó que debería hacerse próximamente una transferencia de control. Un inspector de ICCAT está presente en el lugar desde el inicio de la operación.	Sí	Se realizó una transferencia de control, después del fallo de la cámara, la transferencia se realizó a una sola jaula. El eBCD TN1690000X muestra en la sección LT01 que la 2ª jaula (EU.MLT-0XX-MB) no ha recibido peces.
12/06/2016	Túnez	000TN033		El capitán declaró los peces muertos en el cuaderno de pesca en la página número 000016 del 10/06/2016 (día de la transferencia) y ha declarado una cantidad izada a bordo de 2 piezas (100 kg). Sin embargo, no se izó ningún pez a bordo del buque. Los peces estaban arrinconados en la red y el capitán los declaró en el eBCD. Parece, por tanto, que esta situación se debe al modelo del cuaderno de pesca, que no permite consignar los peces muertos en el cerco. Declaración de las cantidades izadas a bordo (4 piezas) en la página número 000017 del 11/06/2016 mientras que no se izó a bordo del barco ningún pez muerto. El observador no pudo transmitir esta información antes de su vuelta.	Sí	El modelo del cuaderno de pesca no permite consignar los peces muertos en el cerco.
12/06/2016	Túnez	000TN059		El capitán declaró en el cuaderno de pesca una sola operación de pesca. El 12/06/2016 adjuntó las capturas de la segunda operación de pesca del mismo día.	No	El grupo de pesca JFO 2016-00X solo ha realizado una operación de pesca el 09/06/2016.
12/06/2016	Túnez	000TN041		Durante la operación de transferencia, el buque de captura devolvió al agua los peces muertos no consignados en el cuaderno de pesca del buque. El observador tomó fotos y vídeos a los peces devueltos al agua. Estas fotos se adjuntarán al informe final.	No	Según el responsable del buque, los peces devueltos al agua por los buzos estaban vivos.
14/06/2016	Túnez	000TN053		El número de eBCD mencionado en la ITD firmada por el observador era diferente al eBCD que le fue remitido a su regreso a puerto.	Sí	El eBCD TN1690000X ha sido suprimido debido a un error por falta de atención (fecha de captura: 7 en lugar de 8) que no pudo modificarse. Tras contactar con el equipo eBCD e ICCAT hemos procedido a suprimir este eBCD y a crear uno nuevo TN1690000XX (con los mismos datos de captura, de venta y de transferencia)

17/06/2016	Túnez	000TN041	La operación de pesca del buque realizada el 08/06/2016 no está consignada en el cuaderno de pesca en la página del día (página: 00014). El BCD realizado a continuación de la transferencia del buque menciona una fecha de transferencia el 08/06/2016 (sección 3) mientras que la transferencia fue realizada el 09/06/2016. El pescado muerto durante la operación de transferencia del 09/06/2016 aparece declarado en el cuaderno de pesca del buque (página 00015) únicamente en número pero no en peso. El peso del pescado muerto solo se menciona en el BCD. El observador no había anotado estos elementos antes de la sesión informativa final. Además, respecto al posible incumplimiento nº1 transmitido el 12/06/2016, el visionado de las grabaciones realizadas por el observador confirma la presencia de 8 peces muertos sacados del cerco por los buzos y no declarados por el capitán.	Sí	La estimación de la captura realizada el 08/06/2016 fue realizada por los buzos de la granja al día siguiente (09/06/2016). La cantidad y el número de peces muertos se han declarado pero justo después de finalizar la operación de transferencia.
17/06/2016	Túnez	000TN042	El nombre del buque de captura que había realizado una transferencia el 11/06/2016 no está consignado en el cuaderno de pesca del buque (tabla 3 de la página 00017). La información relativa a la parte descontada de la cuota aparece mencionada.	Sí	Toda la información requerida ha sido completada justo después del control del observador.
18/06/2016	Túnez	000TN040	Se ha constatado un error en la ITD. El buque ha realizado una transferencia de control el 07/06/2016 de la jaula "XXX" a la jaula "YYY". Esta transferencia de control está correctamente consignada en la sección 3 de la ITD (otras transferencias). Sin embargo, el modelo utilizado por el buque no es idéntico a la ITD del Anexo 4 de la Recomendación 14-04. Este modelo oficial establece la consignación del nº de la jaula que recibe a los peces tras la transferencia, lo que no ocurre en el modelo utilizado por el buque. Por ello la información sobre la jaula receptora no aparece mencionada. Además, tampoco se indica el nombre del capitán del buque receptor. Esta información que falta no fue advertida por el observador, que firmó la ITD. A título informativo, el BCD que fue editado menciona las dos jaulas implicadas en la operación.	Sí	El modelo ITD lo expide la autoridad tunecina. El capitán olvidó mencionar su nombre.
21/06/2016	Túnez	000TN035	Se constató que un remolcador implicado en la transferencia realizada por el buque tiene inscrito el nombre en el casco de una forma diferente a la que aparece en la lista de ICCAT.	Sí	El nombre del buque es "XXX". Falta una "c". Se ha notificado al capitán que corrija el nombre según el registro ICCAT.
22/06/2016	Túnez	000TN035	Faltaba el número del eBCD en la ITD redactada y firmada tras la transferencia del 09/06/2016. El número de la ITD consignado en la casilla "número de documento" de la ITD de la transferencia realizada el 11/06/2016 es incorrecto.	Sí	El Capitán no pudo comunicarse con el personal de tierra para tener a tiempo el número del eBCD correspondiente.
26/06/2016	Túnez	000TN037	Se ha constatado una diferencia en número y peso entre la captura total registrada en la sección 2 y la suma de la sección 3 (captura transferida) y la sección 4 (peces muertos durante la transferencia). Según el Anexo 11 de la Recomendación 14-04, esta diferencia no debería aparecer. La diferencia es de 100 kg (sección 2 = 256 ejemplares por 25.600 kg; sección 3 = 256 ejemplares por 25.600 kg; sección 4 = 1 ejemplar por 100 kg).	Sí	La diferencia constatada es ficticia y no figura más que a nivel de la aplicación eBCD. Los 100 kg (1 pez) se retiraron de la jaula justo después de la transferencia del cerco a la jaula remolcada.

28/06/2016	Túnez	000TN039		<p>Tras la transferencia realizada el 23/06/2016 el observador no recibió el vídeo de la transferencia. Según el operador, el buzo que grababa el vídeo perdió la cámara al finalizar la grabación debido a la presencia de dos tiburones en la jaula. Se expidió una ITD pero no fue firmada por el observador. Tras esto, el operador decidió consignar la transferencia de control en una nueva ITD después de haber enviado una nueva notificación previa. El mismo día (23/06/2016), se realizó la transferencia de control entre dos jaulas. La ITD fue comunicada al observador y firmada por él tras verificarla. Sin embargo, dado que el buque no utilizó la ITD inicial para consignar esta transferencia de control (en la sección 3, "otras transferencias"), la nueva ITD no menciona la transferencia inicial del cerco del buque a la jaula. Tras la lectura de la ITD parece que la transferencia tuvo lugar del cerco del buque a la segunda jaula directamente, lo que no es el caso. Respecto a los 3 BCD expedidos durante el despliegue del observador y conforme al Anexo 11 de la Rec. 14-04: 1) Se ha constatado una diferencia en número y peso entre la captura total consignada en la sección 2 y la suma de la sección 3 (captura transferida) y la sección 4 (peces muertos durante la transferencia). Diferencia = 850 kg. 2) Se ha constatado una diferencia en número y peso entre la captura total consignada en la sección 2 y la suma de la sección 3 (captura transferida) y la sección 4 (peces muertos durante la transferencia). Diferencia = 210 kg. 3) Se ha constatado una diferencia en número y peso entre la captura total consignada en la sección 2 y la suma de la sección 3 (captura transferida) y la sección 4 (peces muertos durante la transferencia). Diferencia = 900 kg. Para cada uno de los 3 BCD, la cantidad correcta de peces transferidos se menciona únicamente en la celda "nº de jaula" de la sección 4.</p>	Sí	Se realizó una transferencia de control con el número TUN2016-AUT0XX, creando un nuevo eBCD y una nueva ITD. El capitán no prestó mucha atención a la primera transferencia dado que la operación ha sido hecha de nuevo en su totalidad.
24/06/2016	Turquía	000TR070		Se llevaron a cabo dos operaciones de pesca sin éxito que no fueron consignadas en el cuaderno de pesca.	No	La investigación necesaria ha sido iniciada por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Ganadería. El armador del buque declaró que inadvertidamente estas operaciones no habían sido consignadas en el cuaderno de pesca. Se han examinado los documentos relacionados. El operador y el patrón del buque han sido advertidos e informados acerca de las normas existentes.
28/06/2016	Turquía	000TR082		No se mostraba hasta el final el cierre de la puerta. Tras una señal del buzo indicando que no quedaban peces en el cerco, el cámara se mueve hacia la puerta y hay un momento en el que toda la puerta queda fuera de plano durante varios segundos. Teniendo en cuenta los detalles de esta transferencia, no parece probable que ningún pez pasara mientras la puerta estaba fuera de plano.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.

28/06/2016	Turquía	000TR072		En la transferencia realizada el 27/05/2016, el vídeo no muestra toda la puerta ni durante la apertura ni durante el cierre. Además, en algunas ocasiones durante la transferencia no se muestra la totalidad de la puerta. En la transferencia realizada el 12/06/2016, el vídeo no muestra toda la puerta mientras se estaba cerrando. Mientras se estaba cerrando la puerta, el cámara se movió hacia ella y no se mantiene una imagen de toda la puerta. Teniendo en cuenta los detalles de esta transferencia, no parece probable que ningún atún pasara por la puerta mientras esta estaba fuera de plano. Para la transferencia realizada el 21/06/2016, el vídeo era de demasiada mala calidad para permitir una estimación. A veces, el vídeo era demasiado oscuro y pixelado para discernir la presencia de ningún atún.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
29/06/2016	Turquía	000TR081		1) El 13/06/2016 se llevaron a cabo dos operaciones de pesca sin éxito el mismo día pero solo se consignó una en el cuaderno de pesca del buque. 2) El observador comunicó (29/06/2016) que el 23/06/2016 se habían llevado a cabo dos operaciones en las que solo se obtuvo captura fortuita pero en el cuaderno de pesca solo se consignó una operación en la que se sumaba la captura de las dos operaciones realizadas el mismo día.	No	La investigación necesaria ha sido iniciada por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Ganadería. El armador del buque declaró que inadvertidamente estas operaciones no habían sido consignadas en el cuaderno de pesca. Se han examinado los documentos relacionados. El operador y el patrón del buque han sido advertidos e informados acerca de las normas existentes.
13/07/2016	Turquía	000TR077		En el vídeo no se mostraba la apertura de la puerta. Debido al movimiento frecuente de la cámara y a la baja calidad del vídeo/agua y a los niveles de luz, no fue posible ver la apertura de la puerta.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
13/07/2016	Turquía	000TR085		PNC 1: En el vídeo no se mostraba totalmente el cierre de la puerta de la jaula. La cámara no mostró la puerta durante 64 segundos. A partir de las observaciones desde cubierta, el observador considera que ningún pez fue transferido mientras la cámara no grababa la puerta. PNC 2: la cámara no cubría la puerta durante las operaciones durante un total de 40 segundos. A partir de las observaciones desde cubierta, el observador considera que ningún pez fue transferido mientras la cámara no grababa la puerta.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
14/07/2016	Turquía	000TR069		PNC 1: Transferencia el 02/06/2016. Durante varios segundos la cámara no grababa la puerta y el vídeo era muy borroso, lo que hacía imposible determinar si se estaban transfiriendo atunes. PNC 2: Transferencia el 12/06/2016. Durante varios segundos, el vídeo solo mostraba el 30% de la puerta durante la transferencia. PNC 3: Transferencia el 13/06/2016. Durante varios segundos, el vídeo solo mostraba el 20% de la puerta durante la transferencia. PNC 4: Transferencia el 23/06/2016. Durante varios segundos, el vídeo no mostraba la totalidad de la puerta durante la transferencia.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.

14/07/2016	Turquía	000TR080		PNC 1: La cámara estaba alejada de la puerta después de que el buzo señalara que la transferencia estaba finalizada pero antes de que se cerrara la puerta de la jaula. Parece probable que en el vídeo no faltara ningún pez y por tanto el observador consideró que podía hacer una estimación. PNC 2: La cámara no estaba en la puerta durante la apertura y el cierre de la puerta. Parece probable que en el vídeo no faltara ningún pez y por tanto el observador consideró que podía hacer una estimación. PNC 3: La cámara no estaba en la puerta durante el cierre de la puerta. Parece probable que en el vídeo no faltara ningún pez y por tanto el observador consideró que podía hacer una estimación. PNC 4: La cámara no estaba en la puerta durante el cierre de la puerta. Parece probable que en el vídeo no faltara ningún pez y por tanto el observador consideró que podía hacer una estimación. PNC 5: La cámara no estaba en la puerta durante el cierre de la puerta. Parece probable que en el vídeo no faltara ningún pez y por tanto el observador consideró que podía hacer una estimación.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
14/07/2016	Turquía	000TR085		El buque capturó un pez espada como captura fortuita que fue retenido. Este pez no se consignó en el cuaderno de pesca del buque.	No	La investigación necesaria ha sido iniciada por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Ganadería. El armador del buque declaró que inadvertidamente el pez espada no había sido consignado en el cuaderno de pesca. Se han examinado los documentos relacionados. Aunque la cantidad de especies de captura fortuita es muy pequeña, el operador y el patrón del buque han sido advertidos.
15/07/2016	Turquía	000TR083		PNC 1: La cámara no enfocaba la puerta de forma continua durante la transferencia debido a las malas condiciones en la superficie. PNC 2: La cámara enfocaba lejos de la puerta justo antes de que se cerrara la puerta.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
15/07/2016	Turquía	000TR068		La cámara no filmaba toda la puerta mientras un gran número de peces pasaba y, por tanto, es posible que algunos peces no se vieran en la cámara. Además, inmediatamente antes de cerrar la puerta, el cámara se movió hacia la puerta por lo que ya no se veía toda la puerta mientras aun estaba abierta.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.
15/07/2016	Turquía	000TR085		PNC 1: La apertura de la puerta no se veía claramente debido a los pobres niveles de luz/calidad del vídeo. Además, durante aproximadamente un minuto la cámara no enfocaba la puerta. PNC 2: La cámara no enfocaba la puerta a veces durante la apertura y el cierre de la puerta. PNC 3: La apertura de la puerta no se veía claramente debido a los pobres niveles de luz/calidad del vídeo. Además, durante aproximadamente un minuto la cámara no enfocaba la puerta mientras esta seguía abierta.	No	Aunque los casos explicados no han sido confirmados como posibles incumplimientos, al ser la Autoridad nacional, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha iniciado una investigación. En este contexto, se han examinado las grabaciones y documentos relacionados con las transferencias. Consecuentemente, no se ha observado un posible incumplimiento. No obstante, el operador ha sido advertido para el futuro.

27/05/2016	UE-España	000EU028		<p>Durante una operación de transferencia llevada a cabo ayer (26/05/2016), se produjeron dos posibles infracciones. 1) La primera está relacionada con la transferencia anticipada entre el buque y el remolcador de pabellón francés con la jaula XXX003 tras la FOP1 del 26 de mayo. Esto fue inicialmente autorizado, con la autorización de transferencia enviada y verificada. Posteriormente fue cancelado, ya que la autorización ICCAT del buque de remolque había expirado (el 25 de mayo) aunque no se envió una orden de liberación. En este momento, el remolcador y la jaula estaban al lado. Se envió una PTN nueva y una TA posterior con el mismo número relacionada con el remolcador de pabellón español y la jaula XXX005. Sin embargo, esto implicaba renombrar la jaula original a 005, mientras que la jaula física, en sí misma, fue transferida del primer remolcador al segundo. Durante toda la operación estaban presentes dos "UE-MS1" y uno "UE-MS2". Eran conscientes del cambio en el número de la jaula, así como de la transferencia de la jaula entre los dos remolcadores. La transferencia se produjo con la autorización anterior. Por ello, la posible infracción está relacionada con la reenumeración de la jaula y la transferencia de jaulas entre un remolcador y otro. 2) La segunda está relacionada con la transferencia anterior entre el buque y el segundo remolcador a la jaula 005. No se mostraba hasta el final el cierre de la puerta de la red. El observador no firmó la ITD.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>1) Según el párrafo 71 de la Rec. 14-04, la administración española proporciona un número único a cada jaula que va a ser utilizada durante la temporada. La operación mencionada se realizó en presencia de los inspectores con el fin de evitar manipular las jaulas vacías y teniendo en cuenta que la situación física de las jaulas y los peces era exactamente la misma antes y después de los cambios.</p> <p>2) Se ha realizado una investigación y la jaula fue bloqueada. Como resultado de la investigación, no fue necesaria una transferencia de control. La operación de transferencia fue inspeccionada por el equipo de inspección "UE-MS1&2". Después de verificar el vídeo facilitado por el operador, los inspectores estimaron el número de ejemplares y la calidad del vídeo se consideró suficiente, de acuerdo con la Rec. 14-04.</p>
27/05/2016	UE-España	000EU027	Tio Gel Seg	<p>Durante una operación de transferencia llevada a cabo por la noche se produjo una posible infracción. La estimación del observador era un 10% diferente a las cifras consignadas en los buques; atunes rojos observados = 364, atunes rojos declarados= 412).</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Se inició una investigación y se precintaron las jaulas. Como resultado de la investigación, no fue necesaria una transferencia de control. La operación de transferencia fue inspeccionada por el equipo de inspección "UE-MS1&2". Después de verificar el vídeo facilitado por el operador, los inspectores estimaron el número de ejemplares (395, dentro del 10%) y la calidad del vídeo se consideró suficiente, de acuerdo con la Rec. 14-04.</p>

29/05/2016	UE-España	000EU029		El observador ha comunicado (29/05/2016) que durante una operación de transferencia llevada a cabo ayer (28/05/2016, 07:55) se produjo un error en la firma de la ITD. El observador firmó una ITD con detalles incorrectos de la transferencia que tuvo lugar entre "XXX" y el remolcador "YYY" a las 07:55 el 28/05. El número de la ITD es: UE-ESP/2016/XXX/ITD. La autorización de transferencia incluye un número de ITD, ESP/2016/YYY/ITD, no el número de autorización de la transferencia. Esta transferencia tuvo lugar después de que se cancelara la autorización de la transferencia original y de que se generara una nueva notificación previa de transferencia y TA. La ITD en la TA original era ESP/2016/XXX/ITD. En la nueva TA, la ITD era ESP/2016/YYY/ITD. Por ello, la posible infracción está relacionada con: - Número incorrecto de ITD utilizado (ESP/2016/XXX/ITD en lugar de ESP/2016/YYY/ITD). Sin número de autorización de la transferencia en la ITD, utilizando en su lugar el número de ITD ESP/2016/YYY/ITD. La ITD se firmó y el error se descubrió posteriormente.	Dejado en blanco por la CPC	Antes de recibir el posible incumplimiento éramos conscientes del error y se le indicó al operador que lo modificara.
25/05/2016	UE-Francia	000EU022		Actualmente no se están haciendo entradas en el cuaderno de pesca. El buque ha partido de puerto el 22 de mayo y hasta la fecha no se ha realizado ninguna entrada en ningún cuadernos de pesca.	Dejado en blanco por la CPC	Los mensajes han sido enviados correctamente por el buque pesquero al Estado miembro del pabellón mediante un cuaderno de pesca electrónico
27/05/2016	UE-Francia	000EU111		Para una transferencia realizada esta mañana, el vídeo no mostró toda la transferencia. Esto se debió al movimiento de un buzo cerca del inicio del vídeo que provocó que la puerta no se viera durante un tiempo.	Dejado en blanco por la CPC	Las autoridades de control establecieron, después de ver el vídeo, que este movimiento no afectaba al recuento de las cantidades de peces. Por lo tanto, no se ordenó una transferencia de control. Esto aparece indicado en el informe del observador regional.
31/05/2016	UE-Francia	000EU102		Para una transferencia realizada el 26/05/2016, hubo un error en la ITD realizada. La ITD muestra un número de cuaderno de pesca diferente del que presenta el número del cuaderno de pesca para esta operación. El resto de información incluida en la ITD era coherente y correcta. La ITD estaba firmada por el observador, que no advirtió esta incoherencia en ese momento.	Dejado en blanco por la CPC	Infracción menor. No se requieren más acciones.
31/05/2016	UE-Francia	000EU104		Para una transferencia llevada a cabo ayer, la luz no era adecuada para realizar una estimación de los peces transferidos. La transferencia se completó a las 21.34h.	Dejado en blanco por la CPC	Se ha ordenado una transferencia de control. Incluso el operador del cerquero la solicitó mientras tanto debido a la mala calidad del vídeo.
31/05/2016	UE-Francia	000EU102		Se ha producido algo similar a la infracción descrita tras una transferencia realizada hoy el número del cuaderno de pesca consignado en la ITD era diferente del que aparecía en el cuaderno de pesca. El observador fue advertido por el Capitán de que este campo de datos era generado automáticamente y no podría modificarse.	Dejado en blanco por la CPC	Aviso escrito dirigido al capitán.
31/05/2016	UE-Francia	000EU099		Para una transferencia realizada hoy (30/05/2016) la ITD no estaba firmada ya que el vídeo no mostraba todo el proceso de cierre de la puerta. Además, no se mostraba el contenido de la jaula receptora.	Dejado en blanco por la CPC	Aviso escrito dirigido al capitán.

01/06/2016	UE-Francia	000EU099		Varias mortalidades se asociaron con la pesca y con la operación de transferencia realizada ayer. El observador contó 45 ejemplares. Estas mortalidades se descartaron en el mar y no se declararon en el cuaderno de pesca. El Capitán indicó que estos peces se enmallaron fuera de la red mientras esperaban para la transferencia y que por tanto no era su responsabilidad consignarlos.	Dejado en blanco por la CPC	Penalización administrativa en proceso.
29/06/2016	UE-Francia	000EU113		El cuaderno de pesca no se cumplimentó del 23-25 de mayo mientras el buque se encontraba en puerto en "un Estado miembro de la UE".	Dejado en blanco por la CPC	El capitán no estaba obligado a cumplimentar y enviar la información del cuaderno de pesca todos los días (Párr. 66 Rec. 14-04) porque esta transmisión solo debe realizarse durante el periodo de autorización para pescar.
27/05/2016	UE-Croacia	000EU018		El VMS y el cuaderno de pesca electrónico no funcionan debido a un fallo técnico. Los operadores proponen cumplimentar el cuaderno de pesca en tierra como solución. En este momento no se propone ninguna solución para el VMS. El buque está actualmente en el mar.	Dejado en blanco por la CPC	De acuerdo con la Administración HRV, el VMS de dicho buque funciona. Es importante destacar que el observador no tuvo la posibilidad de determinar si funcionaba el VMS a bordo. Se produjeron algunas dificultades con el cuaderno de pesca electrónico desde entonces, pero nuestro FMC está trabajando en dichos errores en colaboración con el operador y el patrón. Mientras, todos los datos se transmiten de acuerdo con los procedimientos establecidos en el Art. 39 del Reglamento nº 404/2011.
05/06/2016	UE-Croacia	000EU022		En el vídeo no se mostraba la apertura de la puerta de la red. El observador no firmó la ITD para dicha operación.	Dejado en blanco por la CPC	Las autoridades de control nacionales realizaron una inspección en el "XXX" (05/06/2016 a las 11:00 a.m.) antes de recibir la información del observador regional. El operador informó a las autoridades de control de que la grabación de vídeo no era válida. Resultados de la inspección: Las autoridades nacionales han iniciado una investigación. La operación de transferencia de control desde la jaula nº EU.XXX-00X a la nueva jaula receptora vacía fue solicitada por las autoridades de control y llevada a cabo en presencia del observador regional y del inspector pesquero nacional el 07/06/2016 en la granja "XXX/ATEU1HRV0000X".
29/06/2016	UE-Croacia	000EU015		1) El 25 de junio de 2016 el observador no pudo hacer una estimación independiente del número de atunes debido a la mala calidad del vídeo y a la gran cantidad de atunes que pasaban delante de la cámara. 2) En el mismo vídeo, el observador vio a un buzo deshaciéndose de atunes muertos bajo el agua. Además, había un gran número de atunes muertos visibles tras las operaciones de pesca y de transferencia. En el momento del desembarque del observador, a las 11.30 am del 25 de junio, los atunes muertos no se habían consignado en el cuaderno de pesca. 3) El 4, 6 y 8 de junio de 2016, el buque llevó a cabo operaciones de pesca sin captura que no fueron consignadas en el cuaderno de pesca.	Dejado en blanco por la CPC	1) Tras la alerta de los operadores, la jaula fue precintada, se inició una investigación y se llevó a cabo una transferencia de control. 2) En el cuaderno de pesca relacionado con esta captura se consignaron 1100 kg de peces muertos. 3) La "CPC del pabellón" lo confirma. La inspección pesquera adoptó acciones y el caso sigue abierto.

29/06/2016	UE-Croacia			El capitán no cumplimentó el cuaderno de pescalos siguientes días: 10, 13, 16,17 y 20 de junio. Además, las operaciones de pesca llevadas a cabo el 30 de mayo y el 6 de junio no fueron consignadas en el cuaderno de pesca.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques Además, el buque "XXX" fue inspeccionado por inspectores pesqueros en la zona de captura el 25/06/16 (después de todas las fechas incluidas en el posible incumplimiento). De acuerdo con el informe de inspección y la declaración del observador regional en el mismo informe, no se produjeron incumplimientos relacionados con el "XXX" hasta la fecha de la inspección.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU014		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 10, 13, 20 y 22 de junio de 2016.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU015		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 10, 11, 13, 16, 17, 20 y 22 de junio.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU017		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 5 de junio de 2016	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU020		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 29 de mayo, 10, 16 y 22 de junio de 2016.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU021		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 29 de mayo, 10 y 16 de junio de 2016	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU022		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 15-18 de junio de 2016.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU023		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 29 de mayo, 10, 16 y 20 de junio de 2016.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.

29/06/2016	UE-Croacia	000EU024		El capitán no cumplimentó el cuaderno de pesca mientras el buque estaba en puerto en espera durante los siguientes días: 10, 16, 17 y 22 de junio de 2016	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques.
01/07/2016	UE-Croacia	000EU022		Tras la primera operación de pesca de los buques del 27/05/2016, a las 12.35 h hora local, el buque no consignó en el cuaderno de pesca la posición de la operación en latitud y longitud, en su lugar solo indicó "FAO 37.2.1 Adriatic". El observador consignó la posición de la operación de pesca como 42º 52.604 min Norte; 15º 10.227 min Este.	Dejado en blanco por la CPC	Todos los buques de la UE de más de 12 m van equipados con un cuaderno de pesca electrónico. En el caso de Croacia, está conectados con el VMS y el FMC croata cuenta con datos en tiempo real de todas las actividades de los buques. El buque "XXX" fue inspeccionado por inspectores pesqueros en la zona de captura después del 07/06/16 (después de la fecha de 27/05/2016, que está incluida en el posible incumplimiento). De acuerdo con el informe de inspección y la declaración del observador regional en el mismo informe, no hubo otros problemas relacionados con el "XXX" hasta la fecha de la inspección, excepto el relacionado con una transferencia de control para la captura del 05/06/2016. La conclusión de los inspectores fue que no se había producido ningún incumplimiento.
29/06/2016	UE-Croacia	000EU022		Durante la sesión informativa final con el observador se destacó el siguiente posible caso de incumplimiento el 30/05/2016 en relación con la ITD. Después de una transferencia, los buzos subieron a bordo y mostraron al observador una ITD vacía, y se pidió repetidamente al observador que se mostrara de acuerdo con el número de atunes rojos a escribir en la ITD. El observador explicó la Recomendación de ICCAT a este respecto y pidió a los buzos que rellenaran la ITD. La ITD fue entonces cumplimentada y el observador firmó la ITD porque la diferencia en las estimaciones, después de ver el vídeo de la transferencia, era inferior al 10%.	Dejado en blanco por la CPC	Los servicios croatas de inspección solicitaron al operador explicaciones a este respecto. El operador ha confirmado que los buzos trataron de comunicarse con el observador regional respecto al número total. El observador regional rechazó discutir el tema e insistió en que el capitán debería escribir el número de peces en la ITD. Después de esto, el observador regional firmó la ITD confirmando que estaba de acuerdo en que el número estaba dentro del 10%. No consideramos esto un posible incumplimiento, sin embargo, es un buen ejemplo de que el observador regional hizo su trabajo.

27/05/2016	UE-Italia	000EU011		<p>Las infracciones vinculadas a la transferencia nº1 del cerco a la jaula tuvieron lugar el 27/05/20167. La grabación de vídeo de la transferencia no era suficientemente buena para proporcionar una estimación del número de atunes rojos transferidos. Como explicaron los observadores por teléfono, se habían producido varios problemas con el vídeo: la puerta no era visible al 100% durante toda la duración de la transferencia, el archivo de vídeo estaba dividido en tres partes que no se reproducen de forma continua en el software de lectura de vídeo utilizado por el observador. Para su información, se ha facilitado al observador una grabación de vídeo adicional (vídeo realizado por el buzo de la granja presente en el buque). Esta grabación no es conforme a la Rec. 14-04 y el observador tampoco puede utilizarlo. De acuerdo con estos elementos, el observador no pudo proporcionar una estimación en número de la cantidad transferida y no firmó la ITD. Para su comprensión, la información fue proporcionada por el observador utilizando el teléfono por satélite del buque.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Se ha llevado a cabo una investigación mediante una comparación técnica entre el vídeo, tal y como lo facilitó el buzo del buque pesquero, y el proporcionado por el buzo de la granja afectada. Basándose en esto, la parte en que la puerta de transferencia no aparece continuamente en el vídeo del buzo del buque pesquero es muy pequeña. Como resultado de la investigación, el vídeo se consideró de suficiente calidad para estimar el número de peces y, por ello, no se ordenó una transferencia de control.</p>
27/05/2016	UE-Italia	000EU001		<p>El esquife trajo dos atunes rojos muertos a las 16:00 h de [otro buque] al buque del observador. El observador informó al capitán de que incluso si los dos buques están en la misma JFO eso era contrario a la Recomendación de ICCAT 14-04. El Capitán se mostró de acuerdo y aclaró que no tenía nada que ver con los peces mencionados y dijo a la persona que los había traído que se los volviera a llevar. Más tarde, a las 19:40 h, cuando dicha persona estaba abandonando el buque, los atunes rojos muertos fueron devueltos al [otro buque]. Lo que ocurrió con el pescado posteriormente está más allá de los conocimientos del observador. Las fotos y vídeo del incidente (pescado llegando y volviendo a salir) están en posesión del observador. Además, tenemos una grave inquietud respecto al [otro buque] y al observador embarcado en dicho buque. Según una información recibida, el observador embarcado en dicho buque habría abandonado el buque con el fin de embarcar en su buque y terminar su estimación del vídeo.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Tras la alerta del observador regional, ITA inició una investigación con el siguiente resultado:</p> <ul style="list-style-type: none"> - durante la operación de transferencia pertinente, se comunicó la muerte de 7 ejemplares de BFT y todos ellos se destinaron al consumo de la tripulación (puede facilitarse una foto del eBCD); - basándose en la información facilitada por ambos capitanes, la transferencia de algunos de estos ejemplares era necesaria debido al fallo temporal de las celdas de congelación a bordo del buque de captura afectado; - en cualquier caso, en línea con las observaciones señaladas por el observador regional, ambos capitanes acordaron devolver (inmediata y definitivamente) dichos ejemplares de atún rojo (2 piezas) al buque de captura pertinente. Un envío inmediato de las "pruebas" del observador regional (fotos/videos) hubiera sido útil.
28/05/2016	UE-Italia	000EU002		<p>En la grabación de vídeo, al inicio y al fin de la transferencia, aparece el número de la ITD en lugar del número de autorización de la transferencia de ICCAT (este número de autorización no aparece en ningún momento). Antes de la transferencia, el capitán solicitó al observador el número que comunicar al inicio y al final del vídeo. El observador cometió un error y le indicó el número ITD. Todos los demás elementos del vídeo eran correctos y el observador firmó la ITD. El observador se dio cuenta del error esta mañana (28/05/2016) después de revisar su manual del observador.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Existía un problema claro de comunicación entre el observador regional y el capitán. Sin embargo, consideramos que el código alfanumérico de la ITD es suficiente para identificar la transferencia pertinente.</p>

28/05/2016	UE-Italia	000EU004		En la cámara utilizada para filmar la transferencia no aparecen la fecha y la hora. Esto ocurre también en la grabación de vídeo facilitada al observador. El Capitán indicó que proporcionaría más tarde al observador un DVD con fecha y hora, sin más precisión. Todos los demás aspectos del vídeo eran correcto y podía facilitarse una estimación precisa. El observador no firmó la ITD.	No	Cancelado por COFREPECHE por correo electrónico el 8/6.
28/05/2016	UE-Italia	000EU002		Los buzos entregaron dos vídeos al observador. El primero es imposible de utilizar ya que la puerta de apertura no está filmada. El segundo es conforme al Anexo 8 de la Rec. 14-04 pero mientras los peces pasaban, solo es visible durante el vídeo del 50 al 60% de la puerta, Por lo tanto, no fue posible para el observador proporcionar un número estimado de los atunes transferidos. El observador no firmó la ITD.	Dejado en blanco por la CPC	<p>A efectos de nuestra investigación, recopilamos 3 vídeos y procedimos a realizar una evaluación combinada de ellos:</p> <p>a) el operador del buque de captura afectado facilitó 2 vídeos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. el primero se filmó con una primera cámara y debería corresponder al mismo primer vídeo analizado por el observador regional; 2. el segundo se filmó con una cámara secundaria (de emergencia) y debería corresponder al mismo segundo vídeo que analizó el observador regional. <p>b) el operador de la granja de destino afectada facilitó 1 vídeo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - este vídeo muestra que cumplía las disposiciones actuales y, en particular, que toda la puerta de transferencia aparece de forma correcta y continua (puede facilitarse una captura de pantalla); - de acuerdo con el operador, este vídeo se le entregó también al observador regional. <p>Mediante un análisis combinado del vídeo del punto a.2) y del vídeo del punto b), hemos podido estimar el número de atunes rojos transferidos.</p>

31/05/2016	UE-Italia	000EU003		<p>Tras la transferencia, el buzo con la cámara fue directamente a su buque ("YYY", ATEU0MLT000XX) con la cámara en lugar de al buque de captura a entregar el vídeo al observador. Por tanto, el observador no recibió el vídeo. En lugar de comunicar esta infracción, el observador decidió ir al buque del buzo para ver el vídeo directamente a bordo. Tras esto, el observador tuvo un problema para ver el vídeo con su ordenador y el buque no le proporcionó una solución alternativa. Por lo tanto, para arreglar el problema, el observador decidió ir al buque "ZZZ" ATEU0ITA000XX para solicitar ayuda al observador regional embarcado en dicho buque. - El barco utilizado para la transferencia del observador regional del "XXX" al "ZZZ" tenía a bordo dos atunes muertos (informaron al observador de que estos peces se compartirían con el buque "ZZZ"). En el barco "ZZZ", el observador regional embarcado insistió firmemente en no embarcar estos atunes muertos. Por lo tanto, no se embarcaron los peces. Un par de horas después, cuando el observador volvía a su barco, estos peces muertos no se encontraban ya a bordo y el capitán informó al observador de que estos dos atunes muertos habían sido descartados en el mar. Por último, el observador muestreó 5 peces muertos (declarados en el cuaderno de pesca). El observador firmó la ITD. Deseamos disculparnos por el retraso en la transmisión de esta información. El observador cometió varios errores e infracciones importantes de nuestro protocolo. Está prohibido que los observadores abandonen sus buques de asignación durante la temporada de pesca, especialmente en el mar y durante una operación de transferencia. De acuerdo con las instrucciones de la Secretaría, este observador será estrechamente observado hasta el final de su embarque y permanecerá a bordo con el fin de no penalizar al buque.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Respecto a los dos atunes rojos muertos, rogamos consulte la respuesta de la ITA en el caso: 000EU001 del 27/05/2016. Además, el buque fue inspeccionado a su regreso a puerto.</p> <p>Respecto a los otros elementos, es importante señalar que desde que llegó la alerta, 5-6 días después de la operación de captura, y desde que el observador regional firmó la ITD pertinente, se expidió un eBCD debidamente validado y la ITA no se encontraba en posición de detener el proceso comercial afectado. Han señalado el importante retraso en la información y los graves errores cometidos por el observador regional durante la operación.</p>
03/06/2016	UE-Italia	000EU004		<p>Infracciones vinculadas con la operación de pesca nº2 sin captura llevada a cabo el 02/06/2016: la posición de la operación de pesca no está consignada en el cuaderno de pesca. El Capitán solo escribió la posición a mediodía y 0 captura.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>En referencia al posible incumplimiento, las hojas del cuaderno de pesca electrónico relacionadas con el buque afectado cumplen las actuales disposiciones de la UE y de ICCAT, incluidas las posiciones de captura-transferencia afectadas (puede facilitarse una copia). Tal vez, el observador regional se refiere al cuaderno de pesca en papel que, de acuerdo con normas internas, solo debe usarse en caso de fallo del sistema electrónico, que es obligatorio.</p>
03/06/2016	UE-Italia	000EU009		<p>Debido a las malas condiciones luminosas y las condiciones sanitarias del buzo, la grabación no es conforme a los requisitos del Anexo 8 de la Rec. 14-04, no muestra de forma continua el 100% de la puerta, la luz no permite tener una visión clara de los peces pasando por la puerta, y la posición del buzo no permite tener una visibilidad del 100% de la puerta durante toda la grabación. El vídeo no se facilitó al observador justo después de la transferencia. El observador no firmó la ITD.</p>	Dejado en blanco por la CPC	<p>Se inició una transferencia de control a petición del operador afectado, debido a la mala calidad del primer vídeo.</p>

05/06/2016	UE-Italia	000EU004		La posición de 3 operaciones de pesca realizadas por el buque no está consignada adecuadamente en el cuaderno de pesca (operación de pesca 1 – 27/05/2016, operación de pesca 2 – 02/06/2016 y operación de pesca 3 – 02/06/2016).	Dejado en blanco por la CPC	Es importante señalar que el buque afectado ha llevado a cabo su temporada de pesca en el contexto de la JFO autorizada Nr 2016-0XX, sin concluir ninguna operación de captura. Tal vez el observador se refiere a "intentos de pesca". De acuerdo con la ITA, el buque afectado ha cumplimentado debidamente su cuaderno de pesca electrónica durante toda la temporada (desde el 25/06/2016, día de salida del puerto base, hasta el 05/06/2016, día que se agotó la cuota de la JFO).
05/06/2016	UE-Italia	000EU003		Aproximadamente 30 atunes rojos muertos fueron arrojados al mar durante la transferencia y no fueron consignados en el cuaderno de pesca. 9 peces muertos -muestreados por el observador- fueron arrojados al mar desde la cubierta del buque antes de la llegada a bordo del inspector de ICCAT. Los peces muertos no se consignaron en el cuaderno de pesca. La grabación de vídeo de la transferencia estaba por debajo del estándar mínimo de la Recomendación 14-04. El observador no pudo proporcionar una estimación. El observador no firmó la ITD. Un inspector de ICCAT se encuentra actualmente a bordo del buque. El inspector llevó a cabo una investigación y consideró que la cantidad transferida en peso superaba la cuota restante de la JFO. Por lo tanto, debería llevarse a cabo pronto una transferencia de control y una liberación.	Dejado en blanco por la CPC	a) Acerca de la primera cuestión (descarte no registrado de 30+9 ejemplares de atún rojo durante la operación de transferencia afectada), es lamentable que no recibiéramos inmediatamente evidencias claras del observador regional (es decir, vídeos, fotos, etc.). Estas evidencias son muy importantes para nuestra investigación, teniendo en cuenta que la operación de transferencia del buque afectado fue objeto de seguimiento por parte de un equipo de inspección del plan de despliegue conjunto de la UE (JDP) (llevado a cabo por nuestro equipo de guardia costera de JDP) y el observador regional no llamó su atención sobre los descartes mencionados. b) El operador afectado y el equipo de inspección mencionado facilitaron una estimación del número, 2.000 pcs. y 2.462 pcs. respectivamente. Se expidió una orden de liberación (puede facilitarse). Al final de las operaciones de liberación, cumpliendo debidamente las disposiciones en vigor, las cifras finales (nº de pcs. y peso total) fueron también ajustadas en línea con una evaluación más profunda del vídeo de liberación, llevada a cabo por el mismo equipo de inspección.
06/06/2016	UE-Italia	000EU002		Las páginas del cuaderno de pesca vinculadas a las ITD no son correctas. El número de página del cuaderno de pesca es siempre el mismo y el capitán añadió a mano un número "XX" en la esquina superior derecha de cada página. El observador no se dio cuenta de esto y firmó dos ITD. La tercera no se firmó debido a una infracción previamente comunicada.	Dejado en blanco por la CPC	Lo más probable es que se produjera algún error al comunicar el número correcto de las hojas del cuaderno de pesca en las ITD afectadas. La firma del observador regional fue, sin embargo, debidamente facilitada para ambas, ITA-2016/0XX/ITD y ITA-2016/0YY/ITD, sin ningún problema hasta el momento. En referencia al potencial incumplimiento relacionado con la ITA-2016/0ZZ/ITD, la respuesta oficial se ha facilitado en el caso comunicado para el mismo buque el 30/05/2016.

08/06/2016	UE-Italia	000EU004		Tras finalizar la reunión informativa con el observador, se observaron discrepancias entre las asignaciones de captura declaradas en el cuaderno de pesca y en el eBCD. Parece que las diferencias se deben a que en el cuaderno de pesca de no captura no se consignaron los peces muertos durante la transferencia. El observador embarcado en el buque no tenía acceso a la información del eBCD durante su asignación.	Dejado en blanco por la CPC	Las discrepancias resaltadas por el observador regional se deben al hecho de que la comparación entre el cuaderno de pesca en papel y el eBCD se ha llevado a cabo mal. No se han hallado discrepancias entre el eBCD y el cuaderno de pesca electrónico (el único obligatorio), del que puede proporcionarse una copia.
08/06/2016	UE-Italia	000EU011		La ITD relativa a la primera transferencia realizada por el buque el 27/05/2016 no fue firmada por el observador (ITA-2016/0XX/ITD). El hecho de no firmarla se debió a un problema con la grabación de vídeo. Durante la transferencia solo era visible del 20% al 30% de la puerta. El capitán proporcionó una copia del vídeo de la transferencia directamente al ordenador del observador. No había copia en soporte físico (DVD u otro).	Dejado en blanco por la CPC	Véase la respuesta aportada en el caso comunicado para el mismo buque el 27/05/2016.
10/06/2016	UE-Italia	000EU003		La fecha declarada en el eBCD para la operación de pesca y la operación de transferencia es el 01/06/2016. Esta fecha no es acorde con la ITD expedida, el cuaderno de pesca y el informe del observador. La fecha correcta para dichas operaciones es el 02/06/2016.	Dejado en blanco por la CPC	Sobre este asunto, la administración italiana estaba en contacto con el departamento de ayuda de TRAGSA (pueden facilitarse los correos electrónicos intercambiados). La discrepancia se derivó probablemente de un bug en el sistema, que, en caso de error, actualmente no permite cambiar la fecha del eBCD. La única posibilidad es eliminar el eBCD afectado y expedir uno nuevo puede ser problemático, especialmente (como en este caso) cuando ya se ha expedido una ITD, que está debidamente firmada por el observador regional y llevada a bordo del remolcador afectado. Este problema debería abordarse a nivel de ICCAT-TRAGSA.
13/06/2016	UE-Italia	no vinculado a un cerquero		5 pequeños buques de recreo y deportivos aparecieron en la zona de pesca mientras dos cerqueros registrados estaban siguiendo un banco de atún. La operación de pesca se finalizó y posteriormente había 20 barcos en la zona de los dos cerqueros. No fue posible recoger información acerca de estos barcos (ni número de registro ni otra información). Dichos barcos no tenían ningún nombre escrito. Estaban pescando en una zona de atún rojo y claramente se dirigían al atún rojo. De acuerdo con la información del patrón, se prevé que hoy lleguen muchos de estos barcos pesqueros. Se tomaron fotos y en algunas aparecen atunes rojos (de talla inferior a la regulada) a bordo de estos barcos.	No	Es tarea del observador regional enviar alertas cuando se observan irregularidades o posibles incumplimientos. En este caso, sin embargo, es importante aclarar lo siguiente: 1) el posible incumplimiento indicado no afecta al cerquero que había embarcado al observador regional sino a otros buques desconocidos. 2) la información proporcionada era imprecisa y las fotos no se enviaron con la alerta, lo que hizo que las autoridades de ITA les resultara difícil hacer un seguimiento del caso. Sin embargo, nos gustaría resaltar que, respecto a la pesquería de recreo, se están produciendo a nivel de la UE actualmente muchas acciones y discusiones.

13/06/2016	UE-Italia	000EU009		Tras la transferencia realizada el 03/06/2016 por la tarde, tal y como se menciona en el informe de posible infracción nº1, el observador no pudo proporcionar una estimación y por lo tanto no firmó la ITD facilitada. El buque decidió llevar a cabo una transferencia de control el día posterior. Sin embargo, en lugar de declarar esta transferencia de control en la sección 3, "otras transferencias", de la primera ITD expedida, el patrón decidió solicitar un nuevo número de autorización y un nuevo número de ITD para registrar esta transferencia de control. En esta nueva ITD solo se declara la jaula final de destino de los peces y la jaula anterior no se menciona. Por lo tanto, esta ITD declara una transferencia desde cerco a la jaula que nunca tuvo lugar. Se han facilitado al observador copias de todos los documentos y el eBCD expedido menciona solo una transferencia desde el buque de captura a la jaula remolcada por el [segundo] buque. Todas estas operaciones aparecen claramente mencionadas en el cuaderno de pesca.	Dejado en blanco por la CPC	La ITD pertinente estaba cumplimentada con el número correcto de la jaula de transporte y debidamente firmada por el observador regional pertinente. Entre la primera transferencia y la notificación adjunta han pasado diez días. Dichos retrasos no son conformes al punto 7a)i) del Anexo 6 de la Rec. 14-04.
14/06/2016	UE-Italia	000EU012		Respecto a la operación de transferencia nº 1: el eBCD I menciona una operación de pesca (Sección 2) y una operación de transferencia (Sección 3) el 02/06/2016 en lugar del 01/06/2016, la fecha real de la operación de pesca y de la transferencia. Respecto a la operación de transferencia nº 2: el eBCD menciona un número diferente de la declaración de transferencia ICCAT en la sección 4 en lugar del número correcto ITD utilizado.	Dejado en blanco por la CPC	Sobre este asunto, la administración italiana estaba en contacto con el departamento de ayuda de TRAGSA (pueden facilitarse los correos electrónicos intercambiados). La discrepancia se derivó probablemente de un bug en el sistema, que, en caso de error, actualmente no permite cambiar la fecha del eBCD. La única posibilidad es eliminar el eBCD afectado y expedir uno nuevo. Esto puede ser problemático, especialmente (como en este caso) cuando ya se ha expedido una ITD, que está debidamente firmada por el observador regional y llevada a bordo del remolcador afectado. Este problema debería abordarse a nivel de ICCAT-TRAGSA. Observación 2: el eBCD afectado ha sido corregido (puede facilitarse una copia).
14/06/2016	UE-Italia	000EU008		1) Existe una discrepancia entre la asignación de captura declarada en el cuaderno de pesca y en eBCD relativo a la operación de transferencia nº1 llevada a cabo por otro buque en la JFO el 01/06/2016, probablemente debida a un problema en la consignación de los peces muertos. 2) El nombre del buque de captura para dos capturas asignadas no se ha comunicado en el cuaderno de pesca, incluso aunque solo participaron dos buques en la JFO.	Dejado en blanco por la CPC	Si el observador regional se refiere a la diferencia en el tercer decimal (39307,457 frente a 39307,456), es probablemente debido a un error al redondear. Corresponde a una diferencia de menos de 152 kg, que las autoridades de la ITA consideraron menor. Observación 2: El cuaderno de pesca debidamente cumplimentado con ambos nombres de los buques que participaron en la JFO afectada está en posesión del ITA y pueden facilitarse copias. .
19/06/2016	UE-Italia	del observador de otro buque		Avistado en la zona de pesca (33'01 Latitud y 014'22 Longitud) participando activamente en una operación de pesca (como buque de apoyo). Su autorización como buque de captura terminó el 11/06/2016. No está incluido en la lista de Otros buques de eBFT. No llevaba observador regional a bordo.	Dejado en blanco por la CPC	ITA envió un fax inmediatamente al armador del buque recordándole que el buque no tenía permitido llevar a cabo operaciones de pesca dirigidas al atún rojo ya que había agotado su cuota ni tampoco actuar como buque auxiliar ya que no estaba autorizado a ello. ITA inició una investigación. El buque fue detenido en el puerto de "un Estado miembro de la UE", donde fue inspeccionado por un equipo de inspección enviado a bordo, ITA FPV CP 409, que llegó a "un Estado miembro de la UE" ese mismo día.

08/06/2016	UE-Italia	000EU007	Genevieve	Tras finalizar la reunión informativa con el observador, observamos discrepancias entre las asignaciones de captura declaradas en el cuaderno de pesca y en el eBCD. Todas estas discrepancias se presentan en la siguiente tabla: Parece que las diferencias se deben a la forma de consignar en el cuaderno de pesca de no captura los peces muertos durante la transferencia. El observador embarcado en el buque no tenía acceso a la información del eBCD durante su asignación.	Dejado en blanco por la CPC	Las discrepancias resaltadas por el observador regional se deben al hecho de que la comparación propuesta entre el cuaderno de pesca en papel y el eBCD se ha llevado a cabo mal. No se han hallado discrepancias entre el eBCD y el cuaderno de pesca electrónico (el único obligatorio), del que puede proporcionarse una copia.
------------	-----------	----------	-----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------